

Summary of Facebook postings by Berkeley Karuk group, July 12-18, 2015

This week is going to be talking about days ahead and days past.

July 12 (Line)

Vina upiip:

imáan nupmáheesh. • I'll see you tomorrow.

imáan = tomorrow

nu- = I to you

p- = again

máh = to see

-eesh = in the future

Comments

imáan means "tomorrow" or "the next day" and it goes along with the future suffix *-eesh* on the verb.

July 13 (Andrew)

Lucille upiip:

ipít upathríhat. • It rained yesterday.

ipít = yesterday

u- = it, he, she

pathríh = (to) rain

-at = in the past

July 14 (Line)

From the dictionary:

imáan múmaankam • day after tomorrow

imáan = tomorrow

mú- = its

(i)maan = tomorrow

-kam = side

July 15 (Andrew)

Chester Pepper upiip:

yáanchiip táay u'ífeesh xuntápan. • The next year many acorns will grow.

yáanchiip = next year

táay = lots, much

u- = it

'íf = grow

-eesh = in the future

xuntápan = acorn

July 16 (Line)

From the dictionary:

ipít múpitkam • day before yesterday

ipít = yesterday

mú- = its

(i)pit = yesterday

-kam = side

July 17 (Andrew)

Julia Starritt upiip:

xás imáankam kúkuum vúra upvâaram. • And the next day she went away again.

xás = then

imáankam = the next day

kúkuum = again

vúra = intensive or emphasizing

u- = she

(i)pvâaram = go back

July 18 (Andrew)

Shan Davis upiip:

mah'ítnihach • early morning